

FÄHRPLAN 2009

POLFERRIES



gültig vom 12.01.2009 bis 11.01.2010



JETZT KAUFEN GÜNSTIGER REISEN



- **50%**

Planen Sie Ihre Reise schon heute und bezahlen Sie weniger!

Um das Angebot in Anspruch nehmen zu können, soll die Fahrkarte bis zum 15.05.2009 gelöst werden.

Ausführliche Informationen über das Angebot finden Sie auf Seite: 9, 14, 19, 21.

EIN WOCHENENDE IN STOCKHOLM



ab **1190** SEK

Brauchen Sie Entspannung nach einer Arbeitswoche? Machen Sie doch eine Pause! Dieses Angebot ist eben für Sie!

Entdecken Sie die Reize der Stadt Stockholm am Tage, nachts ist unsere Fähre als Hotel für Sie da.

Ausführliche Informationen über das Angebot finden Sie auf Seite: 8.

**BORNHOLM -
eine pittoreske Insel,
ein Paradies nicht nur
für Radfahrer.**



Skandinavien – ein Land mit einem einmaligen Klima, einzigartigen Landschaften und gastfreundlichen Einwohnern. Polferries hat für Sie traditionsgemäß viele Angebote vorbereitet, die Ihnen ermöglichen werden, das dänische Königreich kennenzulernen, das magische Land norwegischer Fjorde zu besuchen oder auch einen Besuch in einer der schönsten Hauptstädten Europas – Stockholm abzustatten. Wir laden Sie herzlich ein, unsere zahlreichen und vielfältigen Aufenthaltsangebote in Hotels, Sommerhäusern und Erholungszentren in Anspruch zu nehmen, sowie an den organisierten Ausflugsreisen nach Schweden, Dänemark, Finnland, Estland und Russland teilzunehmen.

Für junge Leute im Schulalter haben wir „Unterricht“ auf offener See, also die sog. „Blaue Schule“ vorbereitet.

Für Veranstalter von Schulungen und Konferenzen stehen an Deck unserer Fähren Konferenzräume bereit.

**Einzelheiten über die Angebote finden
Sie in unseren Katalogen sowie auf
Internetseiten unter www.polferries.pl.**

**Besuchen Sie auch bitte die Seefahrtbüros
- Polferries. Sollten Sie sich für den Kauf von
einem unserer Aufenthaltsangeboten
entschieden haben, so bekommen
Sie **30%** Rabatt für die Überfahrt
mit einer Fähre von Polferries.**

GDAŃSK - NYNÄSHAMN

GDAŃSK - NYNÄSHAMN 11.01.2009 - 11.01.2010

M/F Scandinavia

ABFAHRT

18.00 ▶ 12.00

ANKUNFT
am Folgetag

Januar:	11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29
Februar:	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 23, 25, 27
März:	2, 4, 6, 9, 11, 13, 30
April:	1, 3, 6, 8, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29
Mai:	1, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29
Juni:	1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29
Juli:	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31
August:	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 31
September:	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30
Oktober:	2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30
November:	2, 4, 6, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 23, 25, 27, 30
Dezember:	2, 4, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 27, 29
Januar 2010:	2, 4, 6, 8, 10

M/V Baltivia

ABFAHRT

18.00 ▶ 13.00

ANKUNFT
am Folgetag

Januar:	19, 21, 23, 26, 28, 30
Februar:	2, 4, 6, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 24, 26
März:	1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 24, 26, 29, 31
April:	2, 5, 7, 9, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30
Mai:	3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28, 31
Juni:	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30
Juli:	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30
August:	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 30
September:	1, 3, 6, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29
Oktober:	1, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29
November:	1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 24, 26, 29
Dezember:	1, 3, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20
Januar 2010:	5, 7, 9, 11

Auf der M/V Baltivia gibt es nur limitierte Platzmöglichkeiten. Mehr Informationen über die Reservierungen und technischen Daten der Fähre Baltivia finden Sie auf www.polferries.pl und in den Polferries Agenturen.

NYNÄSHAMN - GDAŃSK

NYNÄSHAMN - GDAŃSK 11.01.2009 - 11.01.2010

M/F Scandinavia

ABFAHRT

18.00 ▶ 12.00

ANKUNFT
am Folgetag

Januar:	12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30
Februar:	2, 4, 6, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 24, 26
März:	1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 31
April:	2, 5, 7, 9, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30
Mai:	3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28, 31
Juni:	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30
Juli:	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30
August:	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 30
September:	1, 3, 6, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29
Oktober:	1, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29
November:	1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 24, 26, 29
Dezember:	1, 3, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 28, 30
Januar 2010:	3, 5, 7, 9, 11

M/V Baltivia

ABFAHRT

18.00 ▶ 13.00

ANKUNFT
am Folgetag

Januar:	20, 22, 25, 27, 29
Februar:	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 23, 25, 27
März:	2, 4, 6, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 23, 25, 27, 30
April:	1, 3, 6, 8, 10, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29
Mai:	1, 4, 6, 8, 11, 13, 15, 18, 20, 22, 25, 27, 29
Juni:	1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29
Juli:	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31
August:	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 31
September:	2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30
Oktober:	2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19, 21, 23, 26, 28, 30
November:	2, 4, 6, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 23, 25, 27, 30
Dezember:	2, 4, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21
Januar 2010:	6, 8, 10

Die Abfertigung der Passagiere und der Fahrzeuge beginnt jeweils 90 Minuten vor Abfahrt der Fähre. Beim Nichtbeachten der Bedingungen, behält sich Polferries vor, Personen und Fahrzeuge aus der Fahrgastliste zu streichen.

Die Abfertigung schließt für:





- Fußgänger - 15 Minuten vor Abfahrt der Fähre,
- motorisierte Passagiere 30 Minuten vor Abfahrt der Fähre ab.

GDANSK - NYNÄSHAMN

PREISLISTE EINZELFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.

Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
		▶	▶
	Erwachsene (Preisermäßigung für Besitzer der Karte EURO < 26)	640	740
	Kinder unter 7 Jahren	gratis	gratis
	Kinder und Jugendliche unter 16 Jahre, Schüler und Studenten unter 26 Jahre, Rentner (mit Rentnerausweis), Besitzer von Inter- Rail- Karten	530	640
	Haustiere: (bei Mitnahme von Haustieren besteht ein Kabinenzwang, weitere Informationen auf S. 23)	320	370

GRUPPENFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.

Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
		▶	▶
 x10	Preis pro Person, bei Gruppen mit mindestens 10 zahlenden Personen	340	440

Bei Gruppen mit mehr als 10 zahlenden Personen erhält jede 11. Person eine kostenlose Überfahrt. Für die gesamte Gruppe wird eine Gruppenfahrkarte ausgestellt. Die Anzahl der Gruppen ist limitiert.

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Angebots ist eine Platzreservierung, die nicht später als 24 Stunden vor der Überfahrt erfolgen muss.

M/F Scandinavia KABINENPREISE

Preis pro Person für die Überfahrt in eine Richtung.

Preise in SEK

			12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
2-Personen -Kabine außen	LUX	Deck 8	Preis für die Kabine 1200	1270
1-Personen -Kabine außen		Deck 8	620	650
2-Personen -Kabine außen		Deck 6	340	370
2-Personen -Kabine innen		Deck 6	300	330
4-Personen -Kabine außen		Deck 8	320	350
4-Personen -Kabine außen		Deck 6, 7	250	280
4-Personen -Kabine innen		Deck 6, 7, 8	230	260
6-Personen -Kabine innen		Deck 7	Preis für die Kabine 1070	1100
4-Personen -Kabine innen	Touristenklasse	Deck 2	100	130
6-Personen -Kabine innen	Touristenklasse	Deck 2	Preis für die Kabine 540	570
Flugzeugsessel			gratis	gratis

Kabinen in der Touristenklasse verfügen nicht über Du/WC.

Die Abgabe der Namenliste ist spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erforderlich.

GDAŃSK - NYNÄSHAMN

M/V Baltivia KABINENPREISE

Preis pro Person für die Überfahrt in eine Richtung.

Preise in SEK





















		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
2 -Personen-Kabine außen	Deck 8	390	430
3 -Personen-Kabine außen	Deck 7	310	340
4 -Personen-Kabine innen	Deck 7	230	260
4 -Personen-Kabine außen	Touristenklasse Deck 7	100	130
3 -Personen-Kabine innen	Touristenklasse Deck 7	100	130
4 -Personen-Kabine innen	Touristenklasse Deck 7	90	100
Flugzeugsessel		gratis	gratis

Die Kabinen in der Touristenklasse verfügen nur über ein Waschbecken.

FAHRZEUGBEFÖRDERUNG

Preis pro Strecke.

Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
PERSONENWAGEN + FAHRER* (Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)			
	 bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1170	1260
	 über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	1820	1990
PERSONENWAGEN + MAX. 5 PERSONEN* (Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)			
	5x  bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1950	2150
	5x  über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	2990	3190
BUSSE (Der Fahrer eines Busses erhält kostenlos die Überfahrt, einen Kabinenplatz und Verpflegung.)			
	25x  bei einer Gruppe mit mindestens 25 zahlenden Personen	gratis	gratis
	10x  bei einer Gruppe mit mindestens 10 zahlenden Personen	1710	1810
	 ohne Gruppe	3250	3250
	der 2-te Busfahrer (Überfahrt, Kabinenplatz und Verpflegung)	750	750
ANDERE FAHRZEUGE			
	Motorrad (Moped) samt Fahrer*	960	1060
	Motorradanhänger (Gesamtlänge mit Motorrad – bis 6 m)	240	260
	Anhänger bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge*	1030	1130
	Anhänger über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge*	1790	1990
	Fahrrad	60	70

* Preisermäßigungen für die Besitzer folgender Karten: Motormännene Riksförbund, NAF, SMC, Caravan Club, Euro<26 (betrifft Fahrer mit PKW).





- Fahrzeuge über 3,5T und über 12m Länge, entrichten eine Frachtgebühr.
- Länge und Höhe von Fahrzeugen werden inkl. Anbauten berechnet (dazu gehören auch Fahrräder).
- Fahrzeugdokumente müssen im Original mitgeführt werden, sowie eine gültige Versicherung.

Die in SEK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

SONDERANGEBOTE

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Sonderangebots ist eine Platzreservierung, die spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erfolgen muss, dabei müssen alle Personendaten der Reisenden angegeben werden. Begrenzte Platzverfügbarkeit.




Sonderangebote können nicht umgebucht oder erstattet werden.

FÜR 4		Preise in SEK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09
			
 x4	max. 4 Personen + eine 4-Personen-innen-Kabine	3590	4090
 x4 	max. 4 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge + eine 4-Personen-innen-Kabine	4010	4490

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

HAPPY DAYS		Preise in SEK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09
			
Am Montag, Dienstag und Mittwoch Abfahrt in Gdańsk und Nynäshamn.			
	Erwachsene	890	1030
Am Montag oder Donnerstag Abfahrt in Gdańsk.			
Am Montag oder Dienstag Abfahrt in Nynäshamn.			
 	Fahrer + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1640	1990
 x5 	max. 5 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	2790	3090

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

WOCHENENDE IN STOCKHOLM		Preise in SEK	
Preis hin und zurück. Hin und zurück mit derselben Fähre.			
Abfahrt in Gdańsk am Freitag, zwei Tage Aufenthalt in Nynäshamn. Ankunft in Gdańsk am Montag		13.02.09 - 15.06.09 28.08.09 - 07.12.09	
			
	Überfahrt für eine Person in einer 4-Personen-innen-Kabine, Drei Nächte auf den Fähre, 3 x Frühstück	1190	
	Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	900	

Dieses Angebot gilt nicht am folgenden Tag: 20, 27.03.09.



Die in SEK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

GDANŃSK - NYNÄSHAMN

ENTSPANNUNG AN BORD

Preis hin und zurück.
Hin und zurück mit derselben Fähre.




Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09
		◀▶	◀▶
	Überfahrt für eine Person in einer 4-Personen-innen-Kabine, 2 x Frühstück	950	1090
	Personenwagen bis 2 m Höhe, max. 6 m Länge	900	1000

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

JETZT KAUFEN GÜNSTIGER REISEN

Preise in SEK








		◀▶
	Erwachsene	740
 x5 	max. 5 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	2150

Bedingung für dieses Angebot ist ein Kauf der Tickets bis 15.05.09.
Überfahrt muss im Zeitraum 15.06.09 bis 15.12.09 erfolgen.

10-ER KARTE

Preise in SEK

Bedingung für dieses Angebot ist eine Buchung jeder weiteren Überfahrt und die Abgabe der Namensliste bis spätestens 24 Stunden vor Abfahrt.

	10 Überfahrten in eine Richtung für 1 Erwachsenen	4590
 	10 Überfahrten in eine Richtung für Fahrer + Personenwagen bis 2,20 m Höhe, max. 6 m Länge	8190
 x2 	10 Überfahrten in eine Richtung für 2-Personen-innen-Kabine*, max. 2 Personen + Personenwagen bis 2,20 m Höhe, max. 6 m Länge	11690
 x4 	10 Überfahrten in eine Richtung für 4-Personen-innen-Kabine*, max. 4 Personen + Personenwagen bis 2,20 m Höhe, max. 6 m Länge	13990

* Wenn wir freie Plätze in der Kabine haben.

Die Fahrkarten gelten jeweils für 12 Monate ab der ersten Überfahrt (einlösbar auch auf anderen Strecken der Polferries, ohne Rückzahlung der Differenz).



ŚWINOUJŚCIE - YSTAD

M/F WAWEL



ŚWINOUJŚCIE - YSTAD 12.01.2009 - 11.01.2010

ABFAHRT

täglich

22.30 ▶ 06.30

ANKUNFT

am Folgetag

Keine Abfahrten in Świnoujście am: 10.04, 11.04, 23.12, 24.12, 25.12, 30.12, 31.12.09, 01.01.10.

YSTAD - ŚWINOUJŚCIE 12.01.2009 - 11.01.2010

ABFAHRT

täglich

14.00 ▶ 20.30

ANKUNFT

am selben Tag

Keine Abfahrten in Ystad am: 11.04, 12.04, 24.12, 25.12, 26.12, 31.12.09, 01.01, 02.01.10.

Achtung!

M/F Wawel wird in der Zeit vom 25.01.09 bis 07.02.2009 außer Betrieb sein.

Die Abfertigung der Passagiere und der Fahrzeuge beginnt jeweils 90 Minuten vor Abfahrt der Fähre. Beim Nichtbeachten der Bedingungen behält sich Polferries vor, Personen und Fahrzeuge aus der Fahrgastliste zu streichen.

Die Abfertigung schließt für:

- Fußgänger – 15 Minuten vor Abfahrt der Fähre,
- motorisierte Passagiere 30 Minuten vor Abfahrt der Fähre ab.

ŚWINOUJŚCIE - YSTAD

PREISLISTE EINZELFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.

Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
	Erwachsene (Preisermäßigung für Besitzer der Karte EURO < 26)	550	610
	Kinder unter 7 Jahren	gratis	gratis
	Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre, Schüler und Studenten bis 26 Jahre, Rentner (mit Rentnerausweis), Besitzer von Inter- Rail- Karten	480	540
	Haustiere: (bei Mitnahme von Haustieren besteht ein Kabinenzwang, weitere Informationen auf S. 23)	270	300

GRUPPENFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.

Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
x10	Preis pro Person, bei Gruppen mit mindestens 10 zahlenden Personen	280	170
		330	200

Bei Gruppen mit mehr als 10 zahlenden Personen erhält jede 11-te Person eine kostenlose Überfahrt. Für die gesamte Gruppe wird eine Gruppenfahrkarte ausgestellt. Die Anzahl der Gruppen ist limitiert.

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Angebots ist eine Platzreservierung, die nicht später als 24 Stunden vor der Überfahrt erfolgen muss.

KABINENPREISE

Preis pro Person für die Überfahrt in eine Richtung (50 % Ermäßigung bei Überfahrt am Tag).

Preise in SEK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
2-Personen -Kabine außen LUX	Preis für die Kabine	930	960
2-Personen -Kabine außen		300	340
2-Personen -Kabine innen		270	300
4-Personen -Kabine außen		200	240
4-Personen -Kabine innen		180	220
Flugzeugsessel		gratis	gratis

Alle Kabinen verfügen über Dusche und WC.

Die Abgabe der Namenliste, ist spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erforderlich.

Die in SEK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

ŚWINOUJŚCIE - YSTAD

FAHRZEUGBEFÖRDERUNG


Preis pro Strecke.

Preise in SEK

12.01.09 - 30.04.09 01.05.09 - 30.09.09
01.10.09 - 11.01.10

PERSONENWAGEN + FAHRER*

(Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)

		bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	730	830
		über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	1320	1460








PERSONENWAGEN + MAX. 5 PERSONEN*

(Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)






	5x 	bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1380	1540
	5x 	über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	1840	2030

BUSSE

(Der Fahrer eines Busses erhält kostenlos die Überfahrt, einen Kabinenplatz und Verpflegung.)

	25x 	bei einer Gruppe mit mindestens 25 zahlenden Personen	gratis	gratis
	10x 	bei einer Gruppe mit mindestens 10 zahlenden Personen	1020	1160
		ohne Gruppe	2640	2640
		der 2-te Busfahrer (Überfahrt, Kabinenplatz und Verpflegung)	450	450

ANDERE FAHRZEUGE

		Motorrad (Moped) samt Fahrer*	680	750
		Motorradanhänger (Gesamtlänge mit Motorrad – bis 6 m)	120	130
		Anhänger bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge*	520	580
		Anhänger über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge*	1020	1250
		Fahrrad	40	50

* Preisermäßigungen für die Besitzer folgender Karten: Motormännene Riksförbund, NAF, SMC, Caravan Club (S), Euro<26 (betrifft Fahrer mit PKW).

- Fahrzeuge über 3,5T und über 12m Länge, entrichten eine Frachtgebühr.
- Länge und Höhe von Fahrzeugen werden inkl. Anbauten berechnet (dazu gehören auch Fahrräder).
- Fahrzeugdokumente müssen im Original mitgeführt werden, sowie eine gültige Versicherung.

Die Abgabe der Namenliste ist spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erforderlich.



ŚWINOUJŚCIE - YSTAD

SONDERANGEBOTE

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Sonderangebote ist eine Platzreservierung, die spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erfolgen muss, dabei müssen alle Personendaten der Reisenden angegeben werden. Begrenzte Platzverfügbarkeit.
Sonderangebote können nicht umgebucht oder erstattet werden.

FÜR 4		Preise in SEK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
	12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09	
x4	max. 4 Personen + eine 4-Personen-innen-Kabine	2020	2400

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

FÜR 2 ODER 4		Preise in SEK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
	12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09	
Am Dienstag, Mittwoch, Freitag, Sonnabend, Sonntag Abfahrt in Świnoujście und Ystad.			
x2	max. 2 Personen + ein Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge + eine 2-Personen-innen-Kabine	2360	2600
x4	max. 4 Personen + ein Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge + eine 4-Personen-innen-Kabine	2940	3340

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

HAPPY DAYS		Preise in SEK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt muß fest reserviert sein.			
	12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09	
Am Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag Abfahrt ab Świnoujście und Ystad.			
	Erwachsene	770	850
Am Montag oder Donnerstag Abfahrt ab Świnoujście und Ystad.			
	Fahrer + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge.	1070	1180
x5	max. 5 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1930	2150

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

Die in SEK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

ŚWINOUJŚCIE - YSTAD

MEE(H)R ENTSPANNEN

Preis hin und zurück.

Hin und zurück mit derselben Fähre, ab Świnoujście.

Preise in SEK

12.01.09 - 30.04.09
01.10.09 - 15.12.09



Überfahrt für 1 Person in einer
4-Personen-innen-Kabine,
Frühstück

790

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

JETZT KAUFEN GÜNSTIGER REISEN

Preis hin und zurück. Rückfahrt muß fest reserviert sein.

Preise in SEK



Erwachsene

610



max. 5 Personen + Personenwagen
bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge

1540

Bedingung für dieses Angebot, ist ein Kauf der Tickets bis 15.05.09.
Überfahrt muss im Zeitraum 15.06.09 bis 15.12.09 erfolgen.

10-ER KARTE

Preise in SEK

Bedingung für dieses Angebot, ist eine Buchung jeder weiteren Überfahrt und die Abgabe der Namensliste bis spätestens 24 Stunden vor Abfahrt.



10 Überfahrten in eine Richtung für 1 Erwachsenen

3890



10 Überfahrten in eine Richtung für Fahrer
+ Personenwagen bis 2,20 m Höhe**, max. 6 m Länge

5190



10 Überfahrten in eine Richtung für
2-Personen-innen-Kabine*, max. 2 Personen
+ Personenwagen bis 2,20 m Höhe**, max. 6 m Länge

8590



10 Überfahrten in eine Richtung für
4-Personen-innen-Kabine*, max. 4 Personen
+ Personenwagen bis 2,20 m Höhe**, max. 6 m Länge

9990

* Wenn wir freie Plätze in der Kabine haben.

** Auf der M/F Wawel, max. Höhe der Fahrzeuge 2,40 m.

Die Fahrkarten gelten jeweils für 12 Monate ab der ersten Überfahrt (auch möglich bei der Verbindung Świnoujście – Kopenhagen).



Die in SEK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

ŚWINOUJŚCIE - KOPENHAGEN

M/F POMERANIA

12.01.2009 - 24.06.2009
20.08.2009 - 11.01.2010

ŚWINOUJŚCIE - KOPENHAGEN

ABFAHRT

ANKUNFT

Sonntag	21.00 ▶ 08.00	Montag
Dienstag	20.00 ▶ 08.00	Mittwoch
Donnerstag	20.00 ▶ 08.00	Freitag
Sonnabend*	20.00 ▶ 08.00	Sonntag

Keine Abfahrten in Świnoujście am: 11.04, 24.12, 26.12, 31.12.09.

* am 22.08 und 29.08.09 Abfahrten in Świnoujście um 23.30.

KOPENHAGEN - ŚWINOUJŚCIE

ABFAHRT

ANKUNFT

Sonntag	10.00 ▶ 19.00	Sonntag
Montag	20.00 ▶ 08.00	Dienstag
Mittwoch	20.00 ▶ 08.00	Donnerstag
Freitag	20.00 ▶ 08.00	Sonnabend

Keine Abfahrten in Kopenhagen am: 12.04, 25.12, 27.12.09, 01.01.10

25.06.2009 - 19.08.2009

ŚWINOUJŚCIE - KOPENHAGEN

ABFAHRT

ANKUNFT

Sonntag	21.00 ▶ 08.00	Montag
Dienstag	20.00 ▶ 08.00	Mittwoch
Donnerstag	10.00 ▶ 19.00	Donnerstag
Freitag	10.00 ▶ 19.00	Freitag
Sonnabend	23.30 ▶ 08.30	Sonntag

KOPENHAGEN - ŚWINOUJŚCIE

ABFAHRT

ANKUNFT

Sonntag	10.00 ▶ 19.00	Sonntag
Montag	20.00 ▶ 08.00	Dienstag
Mittwoch	20.00 ▶ 08.00	Donnerstag
Donnerstag	21.00 ▶ 08.00	Freitag
Freitag	21.00 ▶ 08.00	Sonnabend

Die Abfertigung der Passagiere und der Fahrzeuge beginnt jeweils 90 Minuten vor Abfahrt der Fähre. Beim Nichtbeachten der Bedingungen, behält sich Polferries vor, Personen und Fahrzeuge aus der Fahrgastliste zu streichen.

Die Abfertigung für:

- Fußgänger - 15 Minuten vor Abfahrt der Fähre,

- motorisierte Passagiere schließt 30 Minuten vor Abfahrt der Fähre ab.





In Kopenhagen erfolgt der Verkauf des Tickets für Personen und Fahrzeuge nur an den Kassen des Terminals.

ŚWINOUJŚCIE - KOPENHAGEN

PREISLISTE EINZELFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.


Preise in DKK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
		▶	▶
	Erwachsene (Preisermäßigung für Besitzer der Karte EURO < 26)	460	510
	Kinder unter 7 Jahren	gratis	gratis
	Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre, Schüler und Studenten bis 26 Jahre, Rentner (mit Rentnerausweis), Besitzer von Inter- Rail- Karten	400	450
	Haustiere: (bei Mitnahme von Haustieren besteht ein Kabinenzwang, weitere Informationen auf S. 23)	230	250

GRUPPENFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.

Preise in DKK

		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
		▶	▶
 x10	Preis pro Person, bei Gruppen mit mindestens 10 zahlenden Personen	230	280

Bei Gruppen mit mehr als 10 Personen erhält jede 11. Person eine kostenlose Überfahrt. Für die gesamte Gruppe wird eine Gruppenfahrkarte ausgestellt. Die Anzahl der Gruppen ist limitiert.

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Angebots ist eine Platzreservierung, die nicht später als 24 Stunden vor der Überfahrt erfolgen muss.

KABINENPREISE

Preis pro Person für die Überfahrt in eine Richtung
(50 % Ermäßigung bei Überfahrt am Tag).

Preise in DKK

			12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 11.01.10	01.05.09 - 30.09.09
2-Personen -Kabine außen	LUX	Preis für die Kabine	770	800
2-Personen -Kabine außen			230	260
2-Personen -Kabine innen			200	230
4-Personen -Kabine außen			180	200
4-Personen -Kabine innen			150	170
Flugzeugsessel			gratis	gratis

Alle Kabinen verfügen über Dusche und WC.

Die Abgabe der Namenliste ist spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erforderlich.

ŚWINOUJŚCIE - KOPENHAGEN

FAHRZEUGBEFÖRDERUNG

Preis pro Strecke.

Preise in DKK

12.01.09 - 30.04.09 01.05.09 - 30.09.09
01.10.09 - 11.01.10



PERSONENWAGEN + FAHRER* (Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)

		bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	610	690
		über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	1100	1220

PERSONENWAGEN + MAX. 5 PERSONEN (Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)

	5x	bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1150	1280
	5x	über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	1530	1690

BUSSE

(Der Fahrer eines Busses erhält kostenlos die Überfahrt, einen Kabinenplatz und Verpflegung.)

	25x	bei einer Gruppe mit mindestens 25 zahlenden Personen	gratis	gratis
	10x	bei einer Gruppe mit mindestens 10 zahlenden Personen	1020	1160
		ohne Gruppe	2640	2640
		der 2-te Busfahrer (Überfahrt, Kabinenplatz und Verpflegung)	450	450

ANDERE FAHRZEUGE

		Motorrad (Moped) samt Fahrer	570	630
		Motorradanhänger (Gesamtlänge mit Motorrad – bis 6 m)	100	110
		Anhänger bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	430	490
		Anhänger über 2 m Höhe, max. 8 m Länge	850	1040
		Fahrrad	40	50

* Preisermäßigungen für die Besitzer folgender Karten: Euro<26.

- Fahrzeuge über 3,5T und über 12m Länge, entrichten eine Frachtgebühr.
- Länge und Höhe von Fahrzeugen werden inkl. Anbauten berechnet (dazu gehören auch Fahrräder).
- Fahrzeugdokumente müssen im Original mitgeführt werden, sowie eine gültige Versicherung.

BESUCHEN SIE OSLO




Die in DKK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.





SONDERANGEBOTE

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Sonderangebots ist eine Platzreservierung sowie die Abgabe der Namenliste spätestens 24 Stunden vor Abfahrt. Begrenzte Platzverfügbarkeit. Im Rahmen dieses Sonderangebots kann die Rückfahrt auf der Strecke Świnoujście-Ystad erfolgen.

Sonderangebote können nicht umgebucht oder erstattet werden.

FÜR 4		Preise in DKK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09
		◀▶	◀▶
 x4	max. 4 Personen + eine 4-Personen-innen-Kabine	1690	2000

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

FÜR 2 oder 4		Preise in DKK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09
		◀▶	◀▶
Sonntag Montag	- Abfahrt in Świnoujście - Abfahrt in Kopenhagen		
 x2 	max. 2 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge + eine 2-Personen-innen-Kabine	1990	2200
 x4 	max. 4 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge + eine 4-Personen-innen-Kabine	2450	2790

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

HAPPY DAYS		Preise in DKK	
Preis hin und zurück. Rückfahrt an einem beliebigen Tag muss fest reserviert sein.			
		12.01.09 - 30.04.09 01.10.09 - 15.12.09	01.05.09 - 30.09.09
		◀▶	◀▶
Donnerstag oder Freitag Donnerstag oder Sonntag	- Abfahrt in Świnoujście - Abfahrt in Kopenhagen		
	Erwachsene	640	720
 	Fahrer + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	890	990
 x5 	max. 5 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1610	1790

Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

ŚWINOUJŚCIE - KOPENHAGEN


ENTSPANNEN AN BOARD

Preis hin und zurück.
Hin und zurück mit derselben Fähre.

Preise in DKK

12.01.09 - 30.04.09
01.10.09 - 15.12.09




 Überfahrt für 1 Person in einer 4-Personen-innen-Kabine, zweimal Frühstück **690**



Dieses Angebot gilt nicht an folgenden Tagen: 06 - 16.04.09.

JETZT KAUFEN GÜNSTIGER REISEN

Preise in DKK



 Erwachsene **510**


 x5  max. 5 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge **1280**

Bedingung für dieses Angebot, ist ein Kauf der Tickets bis 15.05.09.
Überfahrt muss im Zeitraum 15.06.09 bis 15.12.09 erfolgen.



10-ER KARTE



Preise in DKK

Bedingung für dieses Angebot, ist eine Buchung jeder weiteren Überfahrt und die Abgabe der Namensliste bis spätestens 24 Stunden vor Abfahrt.

 10 Überfahrten in eine Richtung für 1 Erwachsenen **3290**

  10 Überfahrten in eine Richtung für Fahrer + Personenwagen bis 2,20 m Höhe, max. 6 m Länge **4290**

 x2  10 Überfahrten in eine Richtung für 2-Personen-innen-Kabine*, max. 2 Personen + Personenwagen bis 2,20 m Höhe, max. 6 m Länge **7190**

 x4  10 Überfahrten in eine Richtung für 4-Personen-innen-Kabine*, max. 4 Personen + Personenwagen bis 2,20 m Höhe, max. 6 m Länge **8390**

* Wenn wir freie Plätze in der Kabine haben.

Die Fahrkarten gelten jeweils für 12 Monate ab der ersten Überfahrt (auch möglich bei der Verbindung Świnoujście - Ystad).



Die in DKK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

ŚWINOUJŚCIE - R NNE

M/F PØMERANIA

ŚWINOUJŚCIE - R NNE 04.07.2009 - 29.08.2009

ABFAHRT

Sonnabend

10.00 ▶ 15.15

ANKUNFT

am selben Tag

R NNE - ŚWINOUJŚCIE 04.07.2009 - 29.08.2009

ABFAHRT

Sonnabend

17.30 ▶ 22.45

ANKUNFT

am selben Tag

Die Abfertigung der Passagiere und der Fahrzeuge beginnt jeweils 90 Minuten vor Abfahrt der Fähre. Beim Nichtbeachten der Bedingungen, behält sich Polferries vor, Personen und Fahrzeuge aus der Fahrgastliste zu streichen.

Die Abfertigung für:





- Fußgänger - 15 Minuten vor Abfahrt der Fähre,

- motorisierte Passagiere schließt 30 Minuten vor Abfahrt der Fähre ab.

PREISLISTE EINZELFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.


Preise in DKK

		▶
	Erwachsene (Preisermäßigung für Besitzer der Karte EURO < 26)	290
	Kinder unter 7 Jahren	gratis
	Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre, Schüler und Studenten bis 26 Jahre, Rentner (mit Rentnerausweis), Besitzer von Inter- Rail- Karten	250
	Haustiere: (bei Mitnahme von Haustieren besteht ein Kabinenzwang, weitere Informationen auf S. 23)	100

GRUPPENFAHRKARTEN

Preis pro Strecke.

Preise in DKK

		▶
 x10	Preis pro Person, bei Gruppen mit mindestens 10 zahlenden Personen	200

Bei Gruppen mit mehr als 10 Personen erhält jede 11. Person eine kostenlose Überfahrt. Für die gesamte Gruppe wird eine Gruppenfahrkarte ausgestellt. Die Anzahl der Gruppen ist limitiert.

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Angebots ist eine Platzreservierung, die nicht später als 24 Stunden vor der Überfahrt erfolgen muss.

Die Abgabe der Namenliste ist spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erforderlich.

Die in DKK angegebenen Preise werden jeweils in PLN nach dem mittleren Kurs der Bank BZWBK SA am Verkaufstag umgerechnet. PLN als Zahlungsmittel werden nur in Polen entgegengenommen.

ŚWINŲJŚCIE - R NNE

KABINENPREISE

Preis pro Person für die Überfahrt in eine Richtung.

Preise in DKK














			▶
2-Personen -Kabine außen	LUX	Preis für die Kabine	300
2-Personen -Kabine außen			130
2-Personen -Kabine innen			110
4-Personen -Kabine außen			90
4-Personen -Kabine innen			80
Flugzeugsessel			gratis

Alle Kabinen verfügen über Dusche und WC.

FAHRZEUGBEFÖRDERUNG

Preis pro Strecke.

Preise in DKK

			▶
PERSONENWAGEN + FAHRER* (Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)			
		bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	650
		über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	890
PERSONENWAGEN + MAX. 5 PERSONEN (Personenwagen, Minibus, Wohnwagen)			
	5x 	bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	1180
	5x 	über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	1550
ANDERE FAHRZEUGE			
		Anhänger bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge	290
		Anhänger über 2 m Höhe, bis max. 8 m Länge	400
		BUS (Der Fahrer eines Busses erhält kostenlos die Überfahrt, einen Kabinenplatz und Verpflegung.)	1280
		Motorrad (Moped) samt Fahrer	400
		Fahrrad (gilt in Verbindung mit dem Ticket für einen nicht motorisierten Fahrgast)	40

* Preisermäßigungen für die Besitzer folgender Karten: Euro<26.

- Fahrzeuge über 3,5T und über 12m Länge, entrichten eine Frachtgebühr.
- Länge und Höhe von Fahrzeugen werden inkl. Anbauten berechnet (dazu gehören auch Fahrräder).
- Fahrzeugdokumente müssen im Original mitgeführt werden, sowie eine gültige Versicherung.




SÖNDERANGEBÖTE

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Sonderangebots ist eine Platzreservierung, die spätestens 24 Stunden vor Abfahrt erfolgen muss, dabei müssen alle Personendaten der Reisenden angegeben werden. Begrenzte Platzverfügbarkeit.

Sonderangebote können nicht umgebucht oder erstattet werden.

JETZT KAUFEN GÜNSTIGER REISEN

Preise in DKK

Die Voraussetzung für die Inanspruchnahme des Sonderangebots ist der Erwerb der Fahrkarte spätestens bis zum 15.05.09. Die Überfahrt ist ind der Zeit vom 04.07.09 bis 29.08.09 möglich.			◀▶
	Erwachsene		290
 x5 	max. 5 Personen + Personenwagen bis 2 m Höhe, bis max. 6 m Länge		1180

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Allgemeine Information über die Grundsätze des Verkaufs von Transportdienstleistungen, Einschiffung und Verhalten während der Fährfahrt sowie über die Haftung des Beförderers.

Besondere Beschlüsse des Beförderungsvertrags wurden in den Beförderungsbedingungen festgelegt. Die Fahrgäste werden verpflichtet, sich mit den Beförderungsbedingungen für Passagiere, ihr Gepäck und ihre Fahrzeuge bekannt zu machen. Diese Bedingungen sind ein fester Bestandteil des Beförderungsvertrags, der zwischen dem Fahrgast und der Polferries AG in Kolobrzeg abgeschlossen wird. Der Inhalt dieser Bedingungen ist an den Verkaufsstellen von Beförderungsdienstleistungen in den Fährterminalen, auf Fährschiffen sowie Internetseiten unter www.polferries.pl allgemein zugänglich.

BEFÖRDERUNGSDIENSTLEISTUNG

1. Unter „Beförderungsdienstleistung“ versteht man die Beförderung des Passagiers und seines Gepäcks auf dem Meer aufgrund des abgeschlossenen Beförderungsvertrags.
Der Verkauf von Beförderungsdienstleistungen wird durch die Seefahrtsbüros (Morskie Biuro Podróży) Polferries, Fährterminale sowie die dazu bevollmächtigten Vertreter vorgenommen.
2. Es wird empfohlen, Buchungen für alle Arten von Beförderungsdienstleistungen nicht später als 24 Stunden vor der geplanten Reisezeit vorzunehmen. **Im Fall von Sonderangeboten ist eine frühere Buchung die Bedingung, um von diesem Angebot Gebrauch zu machen.**
3. Beförderungsdienstleistungen werden nur auf das bestimmte Reisedatum verkauft.
4. Der Passagier bestätigt mit der Begleichung der Gebühren für die Beförderungsdienstleistung die von ihm getroffene Wahl und nimmt zugleich die Beförderungsbedingungen der Polferries an.
5. Die Person, von der die Buchung vollzogen wird, ist verpflichtet, dem Beförderer bei Vollzug dieser Reservierung alle Vornamen und Namen, das Alter (darunter auch das Alter der Kinder und Säuglinge), das Geschlecht und die Staatsangehörigkeit der Passagiere anzugeben. Die Daten des Passagiers, die in den Reiseunterlagen eingetragen sind, müssen mit denen in dem Pass bzw. in den anderen Dokumenten, die seine Identität bestätigen, eingetragen und identisch sein. Der Beförderer wird die Beförderung der Person verweigern, die in seinem Computersystem für die Reservierung und Buchung nicht registriert wurde. Die endgültigen Daten der reisenden Personen müssen nicht später als 24 Stunden vor dem Reiseantritt angegeben werden.
6. Die Verwertung der erworbenen Beförderungsdienstleistung kann innerhalb von 6 Monaten ab dem ursprünglich deklarierten Reisedatum erfolgen, es sei denn, die Bedingungen von Sonderangeboten sagen darüber etwas anderes aus. Das Reisedatum kann in dem oben genannten Zeitraum geändert werden, aber nur unter der Bedingung, dass diese Änderung im Computersystem für den Verkauf und die Reservierung nicht später als 24 Stunden vor dem deklarierten Reiseantritt registriert wird. Infolge der Nichtanmeldung der Änderung in dem oben genannten Termin wird es nicht mehr möglich sein, die Dienstleistung auszuführen, ohne die Rückerstattung der Beförderungsgebühr.
7. Jede Änderung an der Reservierung zieht eine Korrektur der vorher geleisteten Gebühr bis Null nach sich und den Verkauf einer neuen Dienstleistung nach dem neuen Kurs am Tag, an dem die Korrektur vollzogen wurde.
8. Dem Passagier steht das Recht zu, im Ganzen bzw. teilweise auf die Beförderungsdienstleistung zu verzichten, bei Beibehaltung des Rechts auf die teilweise Rückerstattung der Gebühr jedoch nur unter der Bedingung, dass dieser Verzicht nicht später als 24 Stunden vor dem Reiseantritt im Computersystem des Beförderers registriert wird. **Ausnahme davon sind Sonderangebote, die nicht rückerstattet werden.** Bei Rückerstattung werden 25% der Netto-Gebühr für die Beförderungsdienstleistung abgezogen. Späterer Verzicht bzw. Nichtanmeldung in dem für die Einschiffung festgesetzten Termin bilden keine Grundlage für die Rückerstattung der geleisteten Gebühr.
9. Sollte der Verkauf mit Ausstellung einer Mehrwertsteuerfaktura stattgefunden haben, kann die Rückerstattung der Gebühr nur am Fakturaausstellungsort erfolgen. Bei dem übrigen Verkauf (Kassenzettel) ist die Rückerstattung der Gebühr am Erwerbort der Beförderungsdienstleistung, im Seefahrtsbüro - Polferries, in den Fährterminalen bzw. in der Zentrale möglich.
10. Sollte eine ganze Kajüte gebucht worden sein, ist der Passagier verpflichtet, für alle Betten zu zahlen, auch wenn sich in dieser Kajüte weniger Personen aufhalten als es Betten gibt.
11. Personen unter 17 Jahren können ausschließlich in Begleitung von einer erwachsenen Person reisen. Kinder bis 7 Jahren dürfen in der Kajüte das gemeinsame Bett mit ihrem Betreuer teilen.

PASSAGIERE MIT IHREN FAHRZEUGEN

1. Der Eigentümer des Fahrzeuges sollte neben Führerschein und Zulassungsschein auch eine Haftpflichtversicherungspolice, die Internationale grüne Versicherungskarte (sog. Green Card) sowie das Kennzeichen des Landes, in dem das Fahrzeug zugelassen ist, haben. Die Grüne Versicherungskarte wird von Staatsbürgern der Europäischen Union, laut EU-Vorschriften, nicht mehr verlangt.
2. Während der Reise dürfen die Passagiere sich weder im Wagen noch auf dem Fahrzeugdeck aufhalten. Den Wagen sollte man mit eingeschaltetem Gang, mit angezogener Handbremse, gerade gestellten Rädern und vor unbefugtem Zugang versperrt stehen lassen. Der Transport von Benzin in Kanistern oder anderen Behältern sowie Flaschen mit Propangas und anderen gefährlichen Stoffen ist verboten. Das Rauchen auf dem Wagendeck ist verboten.
3. Über die Reihenfolge der Beladung und der Ausladung der Fahrzeuge und ihre

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Verteilung auf dem Wagendeck entscheidet ausschließlich der Verladeoffizier. Der Fahrer wird verpflichtet auf ein Signal des Verladeoffiziers zu warten, das erlauben wird, den Motor anzulassen und das Fahrzeug in Bewegung zu setzen.

ABFERTIGUNG

1. Im Fährentermin bekommt jeder Passagier aufgrund **seines Personalausweises und der Ticketnummer** eine Einschiffungskarte, die er während der Fahrt mitzuführen hat.
2. Die Information über den Beginn der Abfertigung sowie der Einschiffung wurde in der Preisliste jeder Linie angegeben. Der Beförderer gewährt keine Beförderung der Passagiere und Fahrzeuge, falls diese sich zur Abfertigung und Einschiffung später melden als es in der Information angegeben wurde, ungeachtet der vollzogenen Reservierung bzw. der gelösten Transportdienstleistung.

HAFTUNG

1. Treten technische Probleme oder Ereignisse höherer Gewalt auf, wie z.B. schlechte Wetterbedingungen oder erscheinen andere Faktoren, die der Beförderer nicht zu vertreten hat, so haftet der Beförderer in diesen Fällen nicht für verspätete Ankünfte/Abfahrten der Fähren, annullierte Reisen oder Ankünfte in anderen Häfen als geplant.
2. Der Passagier ist verpflichtet, Kosten der Schäden zu decken, die aus seinem Verschulden während der Reise mit dem Fährschiff entstanden sind.
3. Erlassen Grenzbehörden eine Entscheidung, die dem Passagier verbietet, an Land zu gehen (Visa bzw. andere Gründe), ist er verpflichtet, die Rückfahrt zu bezahlen.
4. Die Fährschiffleitung darf die Aufnahme eines Passagiers auf die Fähre, der durch sein Verhalten die Ordnung auf dem Fährschiff stören kann, verweigern, obwohl er ein gültiges Ticket hat.
5. Der Beförderer, seine Vertretungsbüros und die Belegschaft haften nicht für verlorenes, beschädigtes bzw. ohne Aufsicht zurückgelassenes Gepäck.
6. Eventuelle Beanstandungen wegen der Bedienung auf der Fähre sind zwecks ihrer Überprüfung unverzüglich im Empfangsbüro der Fähre zu melden. Wird der Passagier beschädigt oder sein Gesundheitszustand beeinträchtigt, steht ihm das Recht zu, seinen Anspruch gegen den Beförderer schriftlich spätestens innerhalb von 15 Tagen nach dem Verlassen des Fährschiffes geltend zu machen. Beschwerden sind an die Polnische Ostseerederei (Polish Baltic Shipping Co.), ul. Portowa 41, 78-100 Kotobrzeg, Polen zu richten.

SONSTIGES

1. Dem Führer oder Begleiter einer blinden Person oder einer Person, die zur selbstständigen Existenz nicht fähig ist (gemäß GBL Nr. U.02.175.1440), stehen Ermäßigungen für die Überfahrt in Höhe des Ticketpreises für schwer behinderte Personen zu. Diese Ermäßigung umfasst nicht den Kabinenpreis sowie andere auf dem Fährschiff angebotene Leistungen.
2. Der Passagier, der Tiere mitführt, ist verpflichtet, Ticket für die ganze Kabine für sich allein zu kaufen. Er trägt gleichzeitig im Ganzen die Verantwortung für den sanitären Zustand dieser Kabine. Sollte es keine freie Kabine geben, wird die Beförderung von Haustieren nicht möglich. An allgemein zugänglichen Plätzen ist der Passagier, der die Tiere mitführt, verpflichtet, den Hund an der Leine und mit einem Maulkorb zu halten. Der Passagier ist ebenfalls verpflichtet, sich mit den Veterinärvorschriften des gegebenen Landes vertraut zu machen und im eigenen Bereich sämtliche für die Einfuhr des Tieres in das Bestimmungsland erforderlichen Unterlagen zu erledigen. Der Beförderer kann den Transport der Tiere verweigern, wenn ihr Aufenthalt auf dem Fährschiff nach Einschätzung des Beförderers die Sicherheit der Passagiere bzw. der Belegschaft gefährden soll. In solchen Fällen wird die bereits geleistete Gebühr zurückerstattet.
3. Der Passagier hat das Recht, Handgepäck bis 50 kg ohne zusätzliche Gebühren mitzunehmen. Das Gepäck, welches 50 kg übersteigt, wird als Fracht betrachtet und aufgrund des Seefrachtbriefes nach der Bezahlung der gemäß dem auf der gegebenen Linie geltenden Ladungstarif berechneten Frachtgebühr transportiert. Der Passagier ist verpflichtet, den Beförderer über das Gepäck / die mitgeführten Gegenstände des persönlichen Bedarfs, deren Gesamtgewicht das oben genannte Limit übersteigt, in Kenntnis zu setzen. Der Beförderer behält sich das Recht vor, jedes Gepäckstück, das wider die vorliegenden Vorschriften überführt wird, zu verweigern bzw. es als Fracht einzustufen, wofür ihm eine entsprechende Frachtgebühr zusteht.
4. Es ist verboten, auf dem Fährschiff mit Ausnahme von den dafür vorgesehenen Plätzen zu rauchen. Beim Verstoß gegen dieses Verbot kann der Fahrgast gemäß Pkt. 10.07 der Beförderungsbedingungen mit einer vertraglichen Geldstrafe belastet werden.
5. Auf der Fähre werden keine Geldforderungen erstattet.
6. Der Beförderer sieht sich das Recht vor, zusätzliche Gebühren, wie z.B. Treibstoffzuschlag oder Geldentwertungsgebühr einzuführen.
7. Die Passagiere werden gebeten, ihre Kabinen eine halbe Stunde vor der Ankunft der Fähre zu verlassen. Vor dem Verlassen der Kabine ist es genau zu prüfen, ob keine persönlichen Gegenstände des Passagiers darin zurückgelassen wurden. Der Beförderer trägt keine Haftung für die in der Kabine zurückgelassenen Gegenstände.
8. Persönliche Daten werden nur zwecks der Ausführung des Beförderungsvertrags gemäß Gesetz vom 29. August 1997 (GBl. - Dz. U. Nr. 101, Pos. 926 mit nachträglichen Änderungen) verarbeitet. Der Passagier bewilligt die Verarbeitung dieser Daten in dem genannten Bereich.
9. Der Beförderer behält sich das Recht vor, Änderungen im Reiseplan und in der Preisliste ohne Sonderankündigung vorzunehmen und sie wie üblich zu veröffentlichen.

